

اسلام آباد، وفاقی علاقے، کنٹونمنٹ گیریشن پیرون ملک سفارتی سکولوں کے لیے

زیر مختاری شدہ اپریشن جے ۲۰۰۰

# اُردو کانسیا فا عدہ

برائے جماعت اول



وَفَاقِی وزارَتِ تَعْلِیم (شَعبَهِ نَصَابَیَات)، حُکُومَتِ پاکِستان، اِسْلَام آباد

# پہلے اسے پڑھئے

خوب سے خوب تر کے حوالے سے فن تدریس ہیشہ ایک چیخ رہا ہے۔ بالخصوص اولین جماعتوں میں تدریسی عمل گوناگوں حکمت عملی کا تقاضا کرتا ہے۔  
تعلیم کی اس ابتدائی منزل پر تدریس کا عمل جس قدر بامعنی اور دلچسپ ہو گا پچھے کے تحصیل علم کے جذبے کو اسی قدر تحریک ملے گی۔

قاعدہ پچھے کو زبان بالخصوص پڑھنے کی مہارت سکھانے کا واحد اور موثر ذریحہ شمار ہوتا ہے۔ دیگر درسی کتب کی طرح زیر نظر قاعدے کی، بہترین تدریس کا دارودار تو استاد کی اپنی ذہنی ایج پر ہے تاہم رہنمای کتب تدریسی عمل کو کامیاب بنانے کا راستہ ضرور دکھاتی ہے۔ اس قاعدے کی رہنمای کتب میں ہر سبق پر تفصیلی اشارات موجود ہیں۔ یہاں چند معروضات کا مقصد نئے قاعدے سے مختصر تعارف کروانا بھی ہے اور طریقہ تدریس کے متعلق چیدہ چیدہ امور سے واقفیت دلانا بھی۔

اس قاعدے میں چند ابتدائی اسباق حروف تجھی کی اصل ترتیب سے ہٹ کر رکھے گئے ہیں۔ ان اسباق (اوی، سے) کو ترتیب سے ہٹ کر پڑھانے کا مقصد پڑھنے/بولنے کے اعتبار سے آسان الفاظ کا ذخیرہ مسیا کرنا ہے۔ خواندگی کے ان ضروری اسباق کے بعد صفحہ 26 پر حروف تجھی اصل ترتیب سے لکھ دیے گئے ہیں جن کی تعداد 52 ہے۔

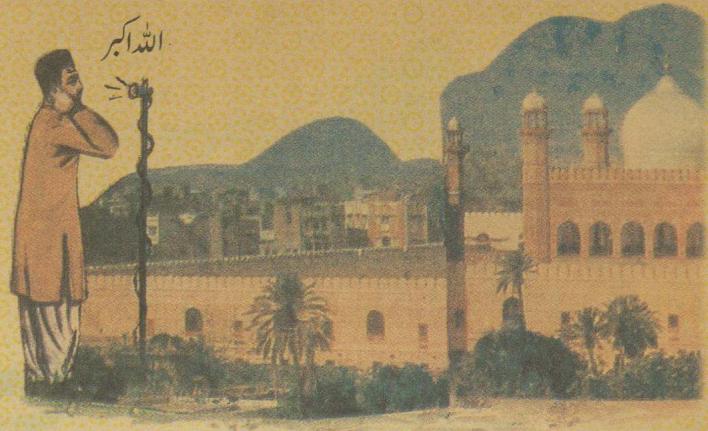
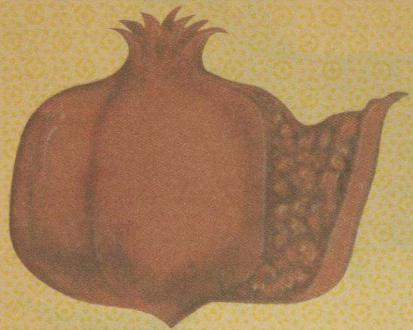
اسباق کی تصاویر اور ان کے اردو نام بتانے کا مقصد یہ ہے کہ ان کی مدد سے پچھے کو ایک حرف کی آواز اور اس کی شکل سے متعارف کروایا جائے یعنی تصور کا نام پہلے اور نام کی آواز سے منسوب حرف (آواز/شکل) بعد میں بتایا جائے۔ یوں آموختہ آوازیں اور حروف کے ملاب سے الفاظ اور الفاظ کے ملاب سے جملے بنائے گئے ہیں۔

اردو حروف تجھی کے چند حروف یعنی "آ" اور پندرہ بھاری آوازوں (بھ، پھ، ..... ) کو دوسرے حروف کی طرح مفرد آوازوں کے طور پر پڑھایا جائے یعنی "الف م د آ" یا "ب" ہے کی بھ " کی بجائے سیدھے سجاوائیں کی جتنی آوازیں نکلی جائیں جیسے "آ" کی آواز آم میں یا "بھ" کی آواز بھیڑ میں سنائی دیتی ہے۔ اس طریقہ تدریس پر قاعدہ مرتب کرنے کا ایک بڑا مقصد جوڑ کرنے / کرانے کے طریقے کی بے معنی مشقت سے بچانا بھی ہے۔ یعنی "الف م د آ" یہ اموقوف کر کر نتیجہ آم کہنا ایک بو جھل عمل ہے بہ نسبت اس کے کہ "آ" اور "میم" میں آوازوں کو مدغم کر کے "آم" کہا جائے۔ نیز اس طریقے میں الفاظ کے توڑ (ارکان کی شکل میں) یا حروف کو سالم شکل میں دیکھنے اور بولنے سے پڑھنے کے عمل میں نسبتاً زیادہ روانی آتی ہے۔

ذکورہ معروضات کا مقصد مخفی قاعدے میں مواد کی چیکش اور اس کے طریقہ تدریس سے بالاختصار متعارف کرانا تھا تفصیلی معلومات کے لئے رہنمائے اساتذہ برائے اردو کا نیا قاعدہ ملاحظہ فرمائیے۔

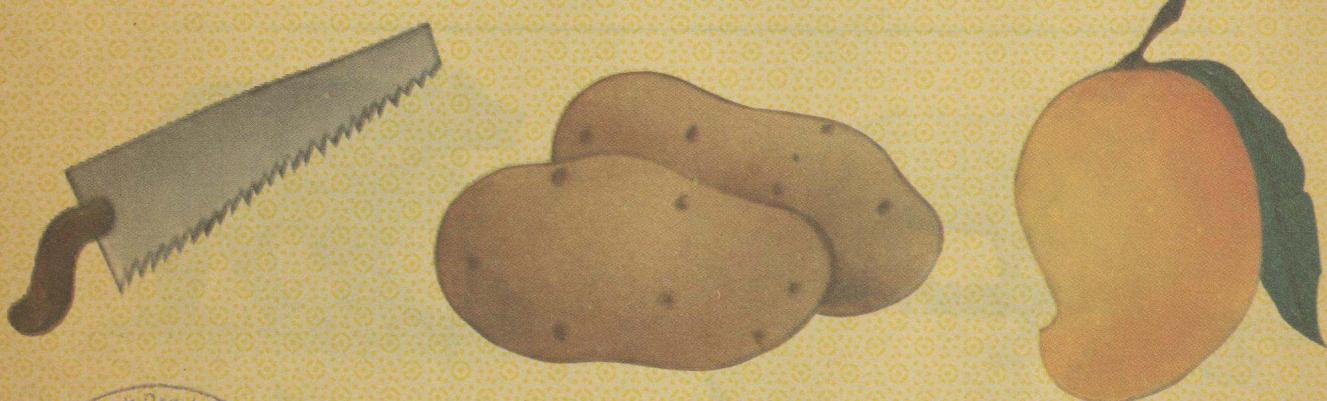
اس قاعدے کی تیاری میں مقتدرہ قوی زبان، اردو ڈاکشنری بورڈ، نیشنل بک فاؤنڈیشن اور صوبائی نیکست بک بورڈوں کے سربراہان / نمائندگان کا تعاون حاصل رہا۔ نیشنل بک فاؤنڈیشن کی طباعتی معیار سے دلچسپی بھی قابل ذکر ہے۔ خود وزارت تعلیم اور شعبہ نصاب کے سربراہان کی علمی اور انتظامی پسلوزوں سے نگرانی اور رہنمائی نے قاعدے کی تیاری اور تکمیلی امور میں اہم کردار ادا کیا۔

وزارت تعلیم اس قاعدے کو مزید بہتر بنانے کے لئے برشعبہ زندگی سے تعلق رکھنے والوں کے علمی مشوروں کی مشترکہ۔



ا

ا



ا

ا

ا



ب ب ب

ب ب ب



ب ب آ

ب ب

آ ب ب آ



ب ب

ب ب

ب ب ب



پ پ پ

پ

پ

ا

ا

ا

ا

آ پ آ

آ پ

آ پ

بھاپ



پھ

پھ

پھ ا پھ

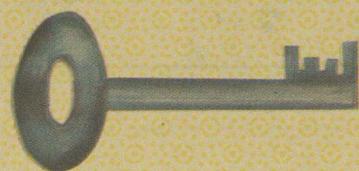


# ی ے ی ے یا

ی ے ی ے یا

آ یا آ یا

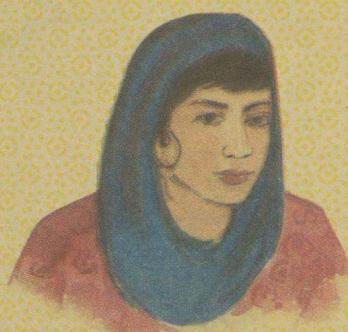
پا یا



# ب ی ۔ ی ۔ ی ۔ ی

بی بی

بی بی



# بھا بی بھا بھا بھا

# آ بھا بھا آ



بے بے بے بے

بے بے بے بے



و و و و و و و و و و

بَا وَا آ وَا بَا وَا آ وَا



ب ب ب ب ب

بويا



ت ت ت ت ت

ت آ تو آي ت آتے

آتے

آتی

آپ آتی

آپ آتے

توب

تایا





٦٦

تھا-تھا تھو-تھو تھی-تھی تھے-تھے  
بھابی آتی تھی تایا آتے تھے



ط ط ط ط ط

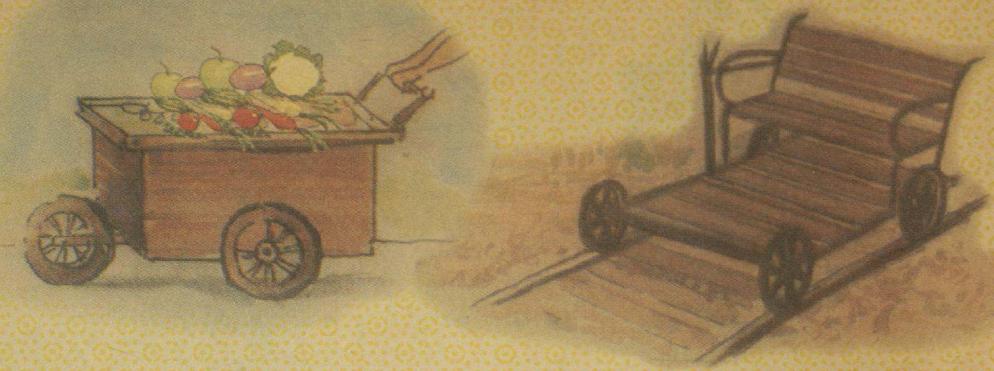
ٹ ا-ٹما ٹ د-ڈو ٹ می-ٹی ٹ پی-ٹپی ٹ می-ٹے

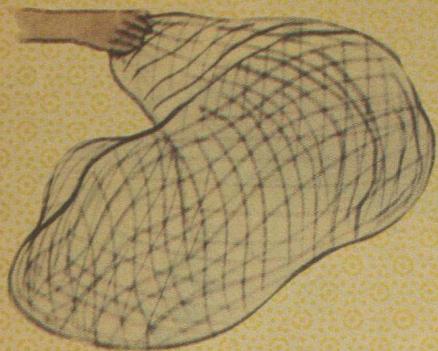


بے-ٹا بیدھا بیدھا بیدھا بیدھا آتا تھا

بے-ڻي بے-ڻي بے-ڻي آتی ٿئي







# ج

ج ا - جا      ج و - جو      ج ی - جی      ج س - بے

بے ب      بیب      بیب



باجا      باجی

آج      تاج      آیا      تھا

تاج



# جھ

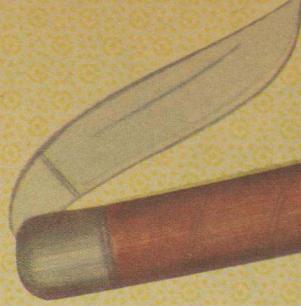
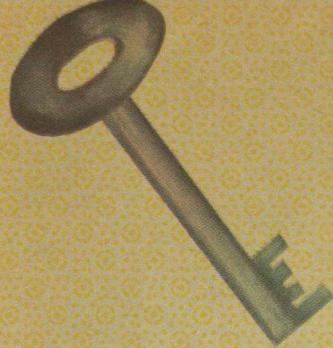
# جھ

جھا - جھا      جھ و - جھو      جھ ی - جھی      جھ س - بچے

بوجھ



جال ، جھاڑ



چ

چ ا - پا چ د - پو چ می - پی چ کے - پے

چابنی

چاچی

چاچی جاتی تھی

چاچا

چاچا

چاتا تھا



پھ



پھ

پھ ا - پھا پھ د - پھو پھ می - پھی پھ کے - پھے

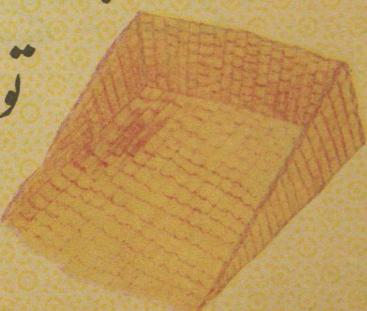
پھوٹا

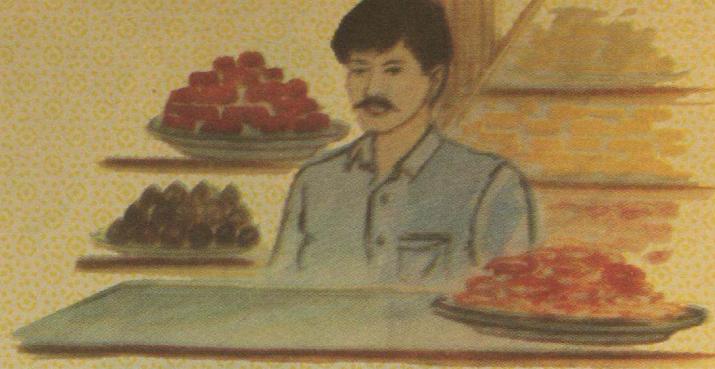
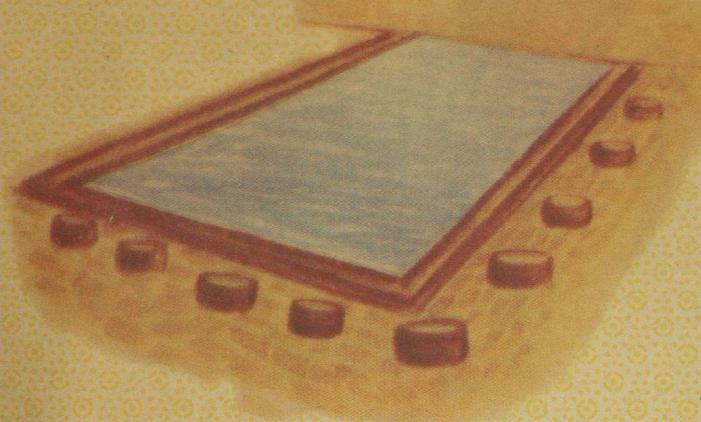
پھاج

پھوٹا باجا پھوٹی بھائی

پھ پھاج

توپ پھوٹی تھی ٹاٹ پھوٹے تھے



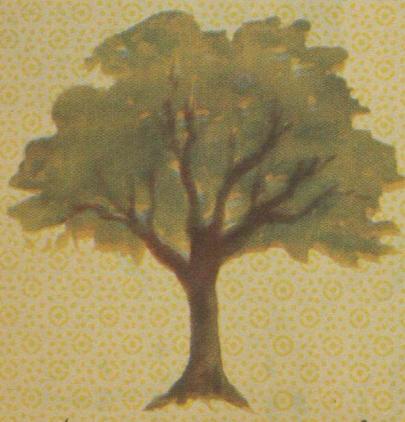


ح ح



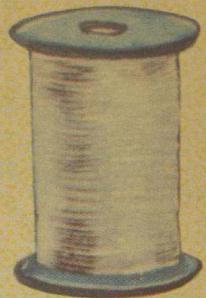
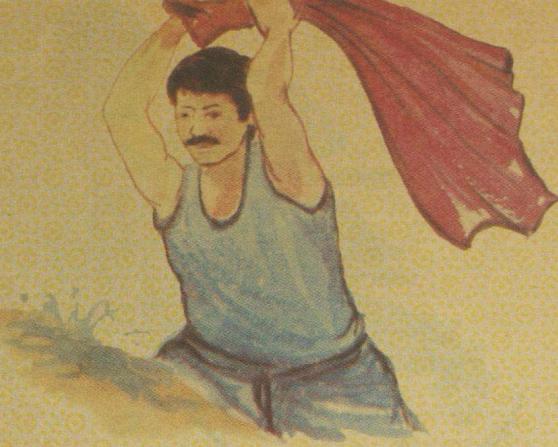
خ خ

خا-خا خو-خو خی-خی خے-خے



ג

د ا - دا د - و - دو د ی - دی د سے - دے  
دا دا دا تما دا دی دو پچھا ج ”

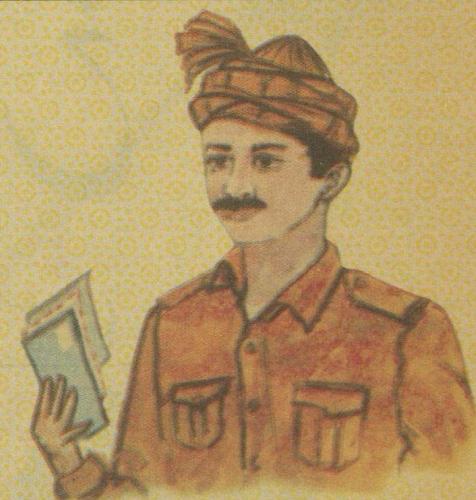


دھ مدھ دھ

دھا - دھا دھو - دھو دھی - دھی دھے - دھے

آدھا دھونی آدھی آدھے

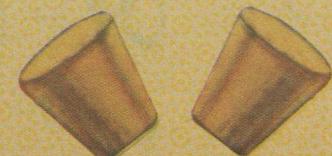
دھونی ٹاٹ دھوتا تھا

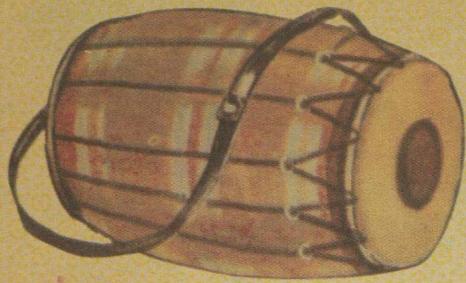


ڈ ڈ ڈ

ڈا - ڈا ڈو - ڈو ڈی - ڈی ڈے - ڈے

ڈاٹ دو ڈاٹ آٹھ بات





ڈھ

ڈھ

ڈھا - ڈھا ڈھو - ڈھو ڈھی - ڈھی ڈھے - ڈھے

ڈھوتا ڈھوتے

ڈھویا ڈھوتا

آوا ڈھا دو

تاج آٹا ڈھوتا تھا

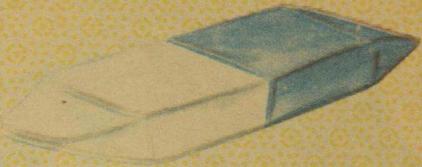
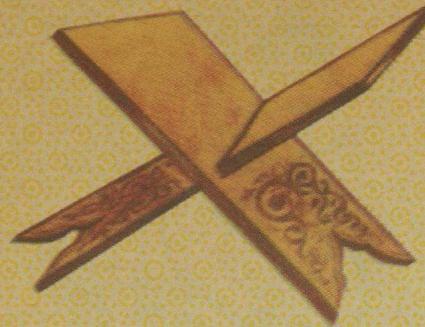


ڈنڈ

ڈنڈ

ڈا ڈو ڈی ڈے

ڈات



ر ر ر ر ر  
 رے ری ری ری ر  
 رات رویا رویا رویا رویا رویا  
 تے را تیہ را تیہ را تیہ را تیہ را تیہ را  
 تیہ ری تیہ ری تیہ ری تیہ ری تیہ ری تیہ ری  
 آپا تیہ را تار آیا چارا چارا چارا چارا چارا



رھ رھ رھ رھ رھ  
 رھا رھا رھو رھو رھی رھی رھے رھے



ڑ ڑ ڑ ڑ ڑ  
 ڑے ڑی ڑی ڑی ڑے

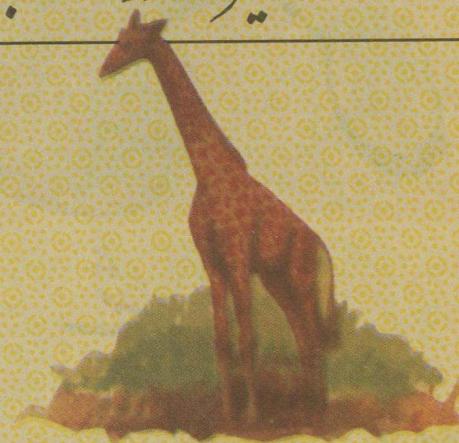


مُرْسَلٌ مُرْسَلٌ مُرْسَلٌ

رُھا-رُھا رُھو-رُھو رُھی-رُھی رُھے-رُھے  
رے-رُھا-ریہ رُھا-ریہ رُھا-ریہ  
ریہ رُھی-ریہ رُھی-ریہ ریہ رُھی-ریہ  
ڈا رُھ ڈا رُھ ڈا رُھ ڈا رُھی  
ریہ رُھا دو بوری دو چارا ڈھو



三



11

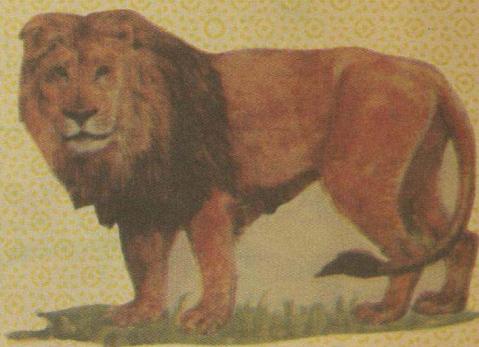
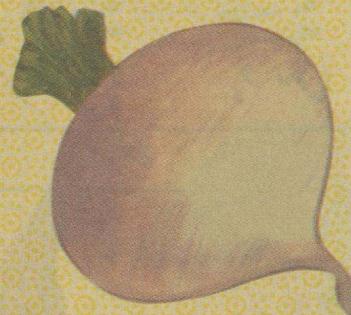
ز نز نز  
زی زے زو  
آواز بازار باز  
آواز دی تاج آیا تاج بازار جا آٹا دے آ

شہر

# شرا رو



سات ساتھ ساٹھ آس پاس سے ب سیدب سیدب  
بھاٹھی سیدب دے دو  
دارے بیٹھ آس پاس تھے



شاخ شور شوش شا  
شیر سوتا تھا شاخ چھوٹی تھی شاباش بیٹے شاباش

A blue metal toolbox with a handle and a small label, positioned between two large, stylized Arabic calligraphy characters 'ص' (Sah) on the left and 'ن' (Nun) on the right.



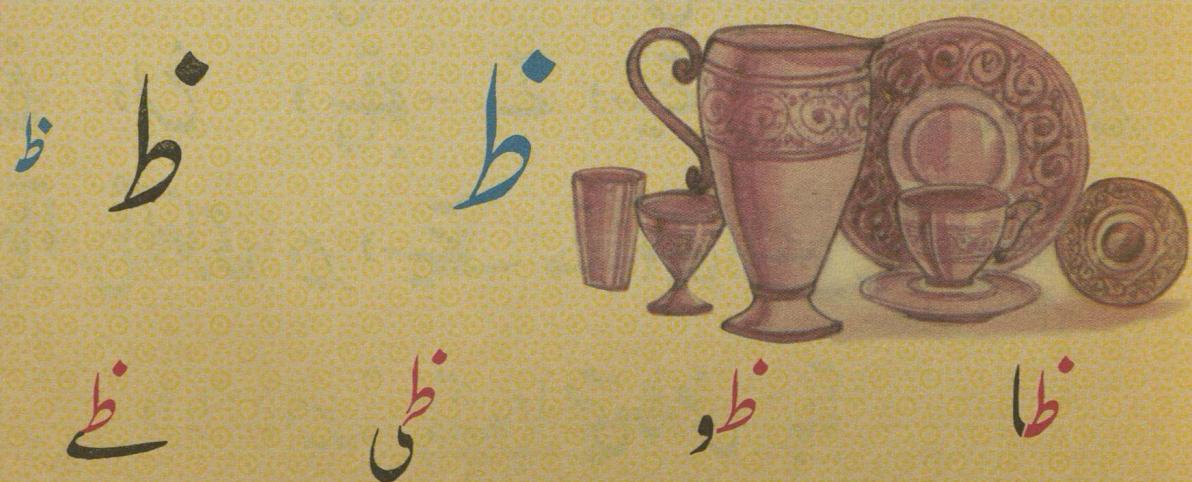
صا خاصا چارا خاصا تھوڑا تھا  
ص خاص چارا خاصا تھوڑا تھا  
ص خاص چارا خاصا تھوڑا تھا  
ص خاص چارا خاصا تھوڑا تھا

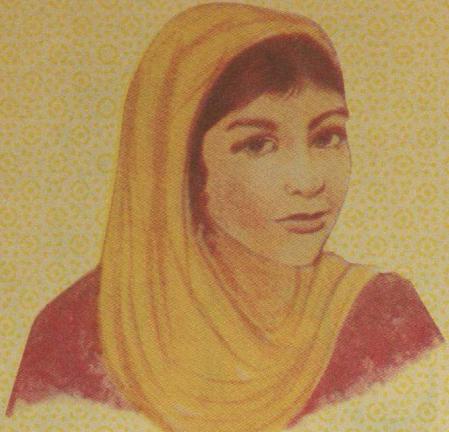


آپ آتے دادا جی راضی ہو جاتے



تیرا طوطا تیرے طو طے رازی کے پاس طو طا تھا





ع ع ع ع ع ع ع ع

ع ع ع ع ع ع ع ع  
ع ع ع ع ع ع ع ع  
ع ع ع ع ع ع ع ع  
ع ع ع ع ع ع ع ع

عادی دے ر دیر دیر  
را جا عادی تھا دیر سے سوتا تھا



غ غ غ غ غ غ

غ غ غ غ غ غ غ غ  
آغا باغ داغ دے تے دیتے بے ر بیر بیر  
دارا باغ جاتا آغا جی بیر دیتے آغا جی بے داغ بیر دیتے  
دارا بیر پاتا راضی راضی جاتا

ف ف ف



ف

ف

ف

ف

صاف

صاف

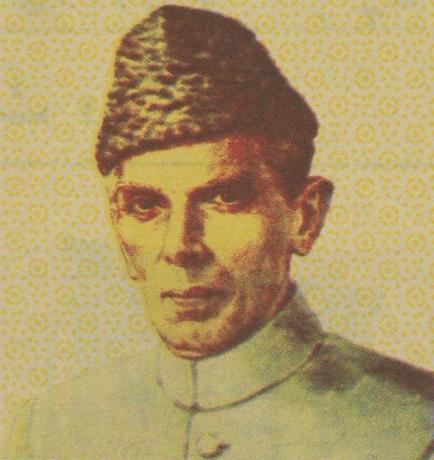
فول

صاف

فول صاف تھا غازی صوفے جوڑ دو صافی چھوٹی تھی

ق ق ق

ق



ق



ق

طا

قی

باقی

قا

قاری

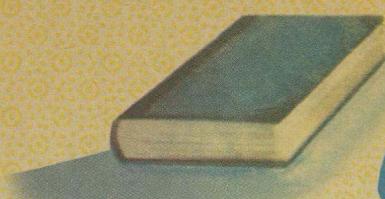
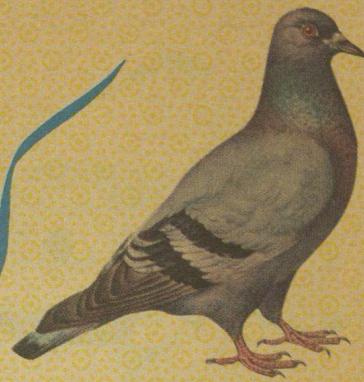
قاری جی تھوڑا سوتے تھے

روئی باقی تھی

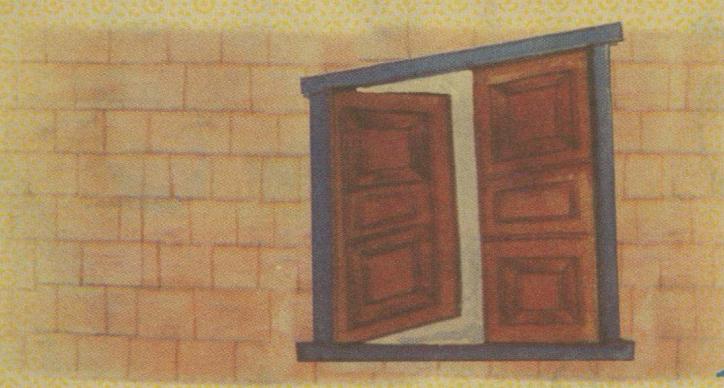
طا

قی

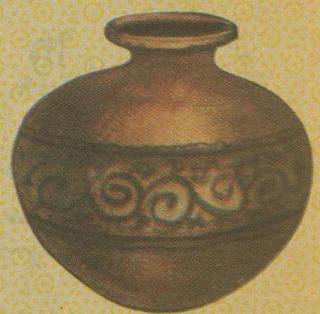
باقی

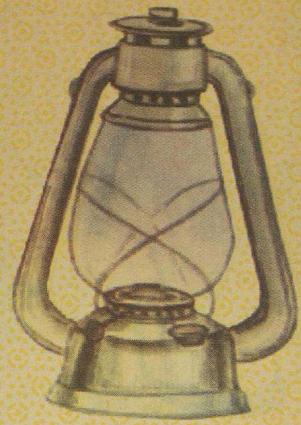
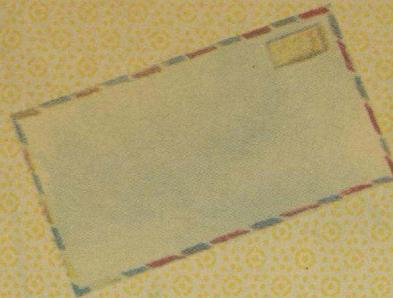


کا کا کو کی کے  
 پاک کاٹ کوٹ روکی روکے  
 آئے کے — ایک ایک بھے-ڑ بھیر — بھیر پیڑ  
 سیدب کا پیڑ بھیر کو چارا باپ کی نیٹی باغ کے پار  
 سیدب کاٹ دو کوٹ سی دو



کا کو کھی کھیت کھیت کھیت  
 کھاد کھودو را کھا کھانا باج را باج را باج را  
 کھاد کی بوری کھیت کھیت کھیت کھیت  
 باج رے کا کھیت باج رے کا کھیت باج رے کا کھیت  
 کھاد دو کھاد دو کھاد دو کھاد دو

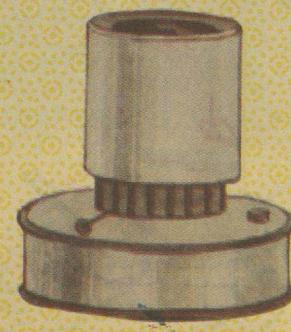




ل ر م

ل

ل ا ر ا - ا ل او بی  
لے لے ما - یہ ما - یہ ما  
لوكات خالی لوكات خالی  
بول تول حال چال ٹھے لا - ٹھیہ لا - ٹھیہلا  
تحوڑا بول دال لے لو  
ٹھیکے والا آیا لال سیب لایا لوكات بھی لایا سیب تول دو



ط

ط

ط

ط

ط



م م

مے می

مے را - میہ را - میرا - میرا

م و

مور

م ا

مالی

آم

شام

کام

دیکھتا - دیکھتا

دادا جی شام کو باغ جاتے دارا بھی ساتھ جاتا

مالی آم لاتا دارا دادا جی کے ساتھ آم کھاتا

مور آتا مور جاتا دادا جی کام کرتے راج مور دیکھتا



مھ

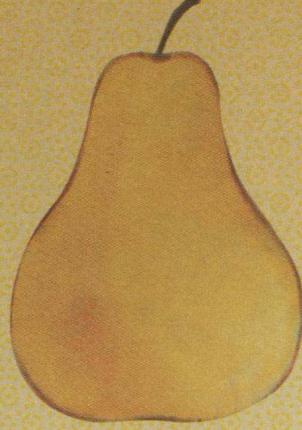
مھ

مھی

مھو

مھ

مھا



ن : نز



ن

نے

کان

نی

رانی

نو

نوٹ

نا

ناپ

آنا

لانا

جانا

آنا

راجا ناپ دو

رانی ٹوپی سی دے گی

راجا آنا

نوٹ لانا ٹوپی لے جانا



نھ

نھ

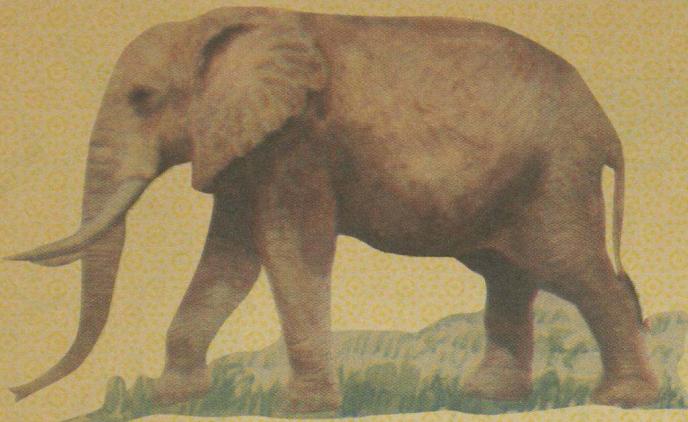
نھی

نھ

نھو

نھا





۵۶۲۰

۵

۱۰-ا-ہا ۵-و-و-و-و ۵-ہی-ہی-ہی

راہ

راہی

ہوش

ہاتھی

واہ

ہار

واہ

ہونا

ہوش سے کام لو    واہ واہ کا شور تھا    دام دے    ہار لے  
ہاتھی تیرا ساتھی تھا    راہی کو راہ دو



۶

گاے-گاے چاۓ-چاۓ

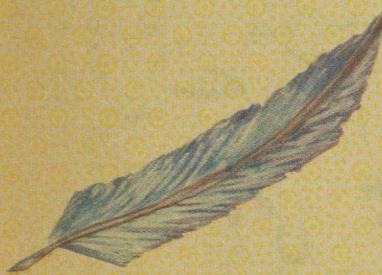
چھائے جاؤ لاؤ بھائی تائی آئی

گائے کو چارا ڈال دو چائے لو تائی جی کو دو

بھائی جان آئے باجی گنا گائے آپا جاؤ تائی جی کو لاؤ

ا

ب بھ پ پھ ت تھ ٹ ٹھ  
 ج جھ چ چھ ح چھ خ  
 د دھ د دھ ذ ر رھ ڑ ڑھ ز ڙ  
 س ش ڦ ڦھ ڦھ ط طھ ن ڦھ  
 ک کھ گ گھ ل لھ م مھ ن نھ  
 ۶۰۵ ی ے



بَس — بَس — بَس — بَس — بَس — پَر  
 أَبَ رَبَ دَمَ سَبَ گَھَ هَرَ كَرَ غَمَ نَهَ — نَهَ — نَهَ  
 پَرَھَ تَا — پَرَھَ تَا — بَاھَرَ — أَهَ مَدَ — أَهَمَدَ — مَرَيمَ — مَرَيمَ  
 هَرَ دَمَ رَبَ كَرَ غَمَ نَهَ كَرَ رَبَ رَاضِي سَبَ رَاضِي  
 أَهَمَدَ مَرَيمَ كَا بَھَائِي تَھَا ڈَاكَ وَالَا آتَا أَهَمَدَ بَاھَرَ جَاتَا خَطَ لَاتَا  
 گَھَ آتَا خَطَ پَرَھَ تَا مَرَيمَ بھِي خَطَ پَرَھَ تَا دَادَا جِي شَابَاشَ دِيَتَے



زِپِ زِپِ پھر کی - پھر کی

بھڑ - بھڑ

اس دل گن ہی ہی ہی ملتا  
چڑیا ثابت بارش طارق وارث نچ  
دن کو بارش ہوتی چڑیا کو پانی ملتا یہ پھر کی طارق کو دو  
وارث اس بھڑ سے نچ ورنہ کاٹ لے گی  
طارق بازار جا دیکھ بھال کر ثابت زپ لا



گڑیا - گڑیا

ہلہ - ہلہ - ہلہ

اڑ اس اٹھ دم پھر تم تم گم وہ دے کھو - دیکھو

تم ہلہ کے پاس جاؤ وہ پھر سے اڑ جائے گا  
بانو اٹھ گڑیا لے اس سے کھیل دیکھو بانو گڑیا گم نہ کرنا

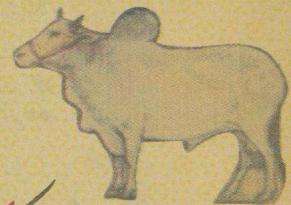


۵

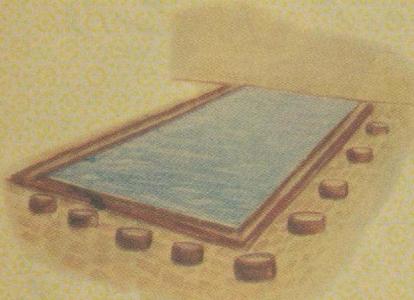
پے ر-پیر-پیر پیر پیر



سیر تھیلا میلا پیسا 6 چھے  
بیل بے ٹھ بے ٹھ بے ٹھ روپے  
ایسا بیسا ویسا کیسا



تھیلا میلا ہے پیسا کھونا ہے بیل موٹا ہے چھے روپے دے بس پر بیٹھ سیر کر



۶



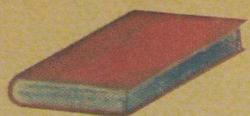
پو دا-پو دا-پو دا حوض حوض

پو دا سودا حوض فوج اور غور رکھ والی رکھوالی

پاکس-تان-پاکس-تان پاکستان اس-تاد-اہ تاد-اہ تاد

حوض سے پانی لاو پانی پو دے کو دو بازار جا سودا لا

اہ تاد کی بات غور سے سن پاک فوج پاکستان کی رکھوالی ہے



آ- نار- آنار غُ- بارہ غُبارہ ک- تاب ک- تاب  
ت- مھا- را- تمھا را- تمھارا ہمَارا م- جھے- مجھے- مجھے

ت- مجھے لیے کیے دیا کیا جلا ملا کیا گیا گئے  
ہمَارا تمھارا سب کا اللہ اللہ کا دیا سب کچھ ہے دیا جلا

تمھارا کیا نام ہے اپنا حال چال سناؤ جس نے کام کیا اسے پیسے ملے

تم کس لیے آئے ہو اسے اپنے کیے کی نزا ملی

چیل چیل چیل

آم

سی ٹی سیدٹی سیدٹی

آم

تی ر تی ر تیر



کھیر جیت گیت میٹھا پھیکا نیلا گیلا  
جمال نے چیل کو تیر مارا کھیر میٹھی ہے چائے پھیکی ہے  
ذکر جیت گیا ہم نے گیت گائے جو کاغذ نیلا تھا وہ اب گیلا ہو گیا ہے



۶



شُوَرَج — سُورَج

پھُل — پھُول

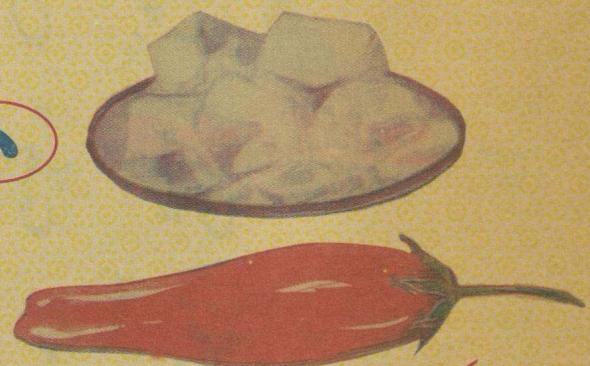
نور کھجور آڑو مولی خون دھوپ دودھ  
نک لی نک لی نکلی کہتا کہتا کہتا

سُورَج ابھرا پھول کھلے دھوپ نکلی نور احمد بھی کام پر چلا  
کام سے واپس آیا زینب اور آخشن کے لیے آڑو لایا  
کھجور اور مولی بھی لایا وہ کہتا ہے پھل اور سبزی کھاؤ  
خون پیدا ہو گا

بَرْف — بَرْف — بَرْف

۷

مِرْجَ — مِرْجَ — مِرْجَ



زَرْد سَرْخ نَزْم سَرْد گَرْم عَلْم فَرَض

آم زَرْد اور مِرْجَ سرخ ہے چوٹھا گَرْم ہے بَرْف سَرْد ہے  
گھاس سَرْبَز ہے عَلْم حاصل کرو عَلْم حاصل کرنا ہم پر فَرَض ہے

مال ہاں چاں دے چاہے مد چاند داشت  
 یہاں کہاں میں یہیں میں رنگ تینگ انڈا جھنڈا  
 یہ ہیں یہیں ہیں ہیں نہیں نہیں نہیں نہیں  
 ماں نے آواز دی بیٹے آپ کہاں ہیں بیٹا بولا یہاں ہوں  
 پوادوں کو پانی دے رہا ہوں ماں بولی ہاں بیٹا پانی دے کر منہ ہاتھ دھونا  
 داشت بھی صاف کرنا پھر چاند تارے والا جھنڈا لانا  
 یہ ہمارے دیس کا جھنڈا ہے اس کی لاج رکھنا

ش مر ش مر ش مر قلم قلم قلم  
 ورق بیق ادب وطن ضرورت بہت بہت  
 قلم لے خط لکھ بیق پڑھ ورق مت پھاڑ اسٹاد کا بہت ادب کر  
 وطن سے پیار کر ضرورت کے وقت وطن کے کام آ شمر پھل کو کہتے ہیں



دُسْتَرِ خُوانِ خُوان (خان) خُواب (خاَب)  
خُوشِ خُوشِ خُطَّ خُوشِ خُطَّی خُوشِ خُودِ خُواہش  
کوثر بہت خُوشِ خُطَّ لکھتی ہے آج وہ خُوشِ خُطَّی میں اُول آئی  
اُول آنا اس کی خُواہش تھی نے اس کی خُواہش پوری کر دی  
آج وہ خُود بھی خُوش تھی اس کے امی اُبھی خُوش تھے

جملہ حقوق بحق وزارت تعلیم (شعبہ نصابیات) حکومت پاکستان محفوظ ہیں  
اسلام آباد، وفاقی علاقے، کنٹونمنٹ گیریٹن بیرون ملک سفارتی سکولوں کے لیے  
واحد منظور شدہ قاعدہ اردو برائے جماعت اول

## قومی ترانہ

پاک سر زمین شاد باد کشور حسین شاد باد  
تو نشانِ عزیم عالی شان آرٹس پاکستان!  
پاک سر زمین کا نظام قوتِ اخوتِ عوام  
قومِ ہمک بساطت پائندہ تباشندہ باد  
پرچم ستارہ و ہلال رجہب ترقی و کمال  
ترجمانِ مانسی شان حال جانِ استقبال  
سائیِ نداءِ ذوالجلال

مشاورتی اجائزہ کمیٹی:- افتخار عارف۔ ڈاکٹر عطش درانی۔ ڈاکٹر فرمان فتح پوری۔ ناظمِ علی خاں۔ ذویجہ بازی۔ ڈاکٹر ممتاز منگوری۔ محمد شریف۔ ڈاکٹر محمد اور وفاقی سکولوں کے اساتذہ

خطاط	آرٹسٹ	مددیر	مصنف	زیر نگرانی	زیر سرپرستی	طارق فاروق معتمد تعلیم
رشید بٹ	سعید پراچہ	محمد ہاشم عباسی	تاج محمد	ڈاکٹر ہارونہ جتوئی شریک مشیر تعلیم	ڈاکٹر فاروق معتمد تعلیم	ڈاکٹر فاروق معتمد تعلیم
قیمت	مطبع	کوڈ نمبر	طبعاً	تعداد	سال اشاعت	2003ء

18:00

کمپائیون پرنٹرز

STU-004

اکیسوائیں

50,000



## نیشنل بک فاؤنڈیشن

اسلام آباد

لاہور۔ راولپنڈی۔ ملتان۔ کراچی۔ سکھر۔ پشاور۔ کوئٹہ  
ایمیٹ آباد۔ مردان۔ سیدو شریف۔ حیدر آباد۔ فیصل آباد۔ کوئٹہ

# دُعا

اے اللہ تو پیارا سب کا

پیارا اور سہارا سب کا

دن کا مالک رات کا مالک

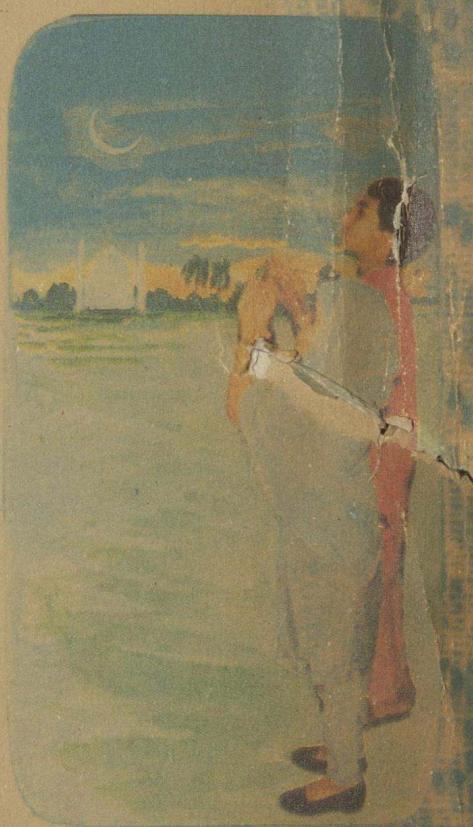
دُنیا کی ہر بات کا مالک

سورج چاند ستارے تیرے

بندے ہیں ہم سارے تیرے

ہم سب کو تو نیک بنادے

سے کے دل کو ایک بنادے



سابق وفاقی وزارتِ تعلیم سے منظور شدہ قاعدہ (اردو) برائے جماعت اول  
(جملہ حقوقِ بحقِ مصنف محفوظ ہیں)

## قومی ترانہ

پاک سر زمین شاد باد کشوار حسین شاد باد  
تو نہان غرم عالی شان ارض پاکستان !  
مر کریمی قین شاد باد  
پاک سر زمین کا نظام قوت آنوت عوام  
قوم، ملک، سلطنت پائندہ تائندہ باد  
شاد باد منزل مراد  
پر جم جمارہ دیال رہبر ترقی و کمال  
تر جانِ ماضی، شانِ حال جانِ استقبال  
سائیہ خدائے ذوالجلال

مشاورتی / جائزہ کمیٹی: افتخار عارف، ڈاکٹر عطش دڑانی، ڈاکٹر فرمان فتح پوری، ناظم علی خاں، ڈولجہ بازی، ڈاکٹر ممتاز منگوری اور محمد شریف

طباعت	خطاط	قیمت
ستائیکسوس	رشید بٹ	80.00 روپے

سابق پبلیشرز: نیشنل بک فاؤنڈیشن، اسلام آباد  
ملنے کے پیچے:

اسلام آباد میں، میز بکس، پرمارکیٹ ایف سکس مرکز اسلام آباد 051-2871383

کشیر بک ڈپارٹمنٹ ایوارڈز ایوارڈ پنڈی

فون نمبر: 051-5558321

دیگر فون نمبر: 0313-5009527

ایمیل: hassaanhaider@gmail.com